

 <p>GOBIERNO DE CHILE SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO</p>	<b>Programa Oficial de Erradicación de Brucelosis Bovina PEBB/MP1 Anexo N°2</b>	<b>Diciembre 2004</b>
	<b>Procedimientos de Erradicación de Brucelosis Bovina</b>	<b>Página 1 de 12</b>

**PROGRAMA OFICIAL DE ERRADICACIÓN DE  
BRUCELOSIS BOVINA  
MANUAL DE PROCEDIMIENTOS N° 1**

**PEBB/MP1**

**Anexo N° 2**

**Formularios**

 <p>GOBIERNO DE CHILE SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO</p>	<p><b>Programa Oficial de Erradicación de Brucelosis Bovina PEBB/MP1 Anexo N°2</b></p>	<p><b>Diciembre 2004</b></p>
	<p><b>Procedimientos de Erradicación de Brucelosis Bovina</b></p>	<p><b>Página 2 de 12</b></p>

## INDICE DE FORMULARIOS

FORMULARIO N° 1 .....	3
FORMULARIO N° 2 .....	5
FORMULARIO N° 3 .....	6
FORMULARIO N°4 .....	7
FORMULARIO N° 5 .....	8
FORMULARIO N°6 .....	10
FORMULARIO N°7 .....	11
FORMULARIO N° 8 .....	12

 <p>GOBIERNO DE CHILE SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO</p>	<p><b>Programa Oficial de Erradicación de Brucelosis Bovina PEBB/MP1 Anexo N°2</b></p>	<p><b>Diciembre 2004</b></p>
	<p><b>Procedimientos de Erradicación de Brucelosis Bovina</b></p>	<p><b>Página 3 de 12</b></p>

## FORMULARIO N° 1 CERTIFICADO DE INGRESO DE BOVINOS A FERIAS DE GANADO O MATADEROS

### Instrucciones para la emisión del certificado sanitario

- **N° de Folio:** *Corresponde al N° de folio del Certificado. Todos los Certificados deberán ser foliados. Cada Veterinario Acreditado, iniciará su propio folio correlativo a partir del N° 1.*
- **Nombre del Propietario:** *Registrar el Nombre completo del propietario de los animales. En el caso de Sociedades, indicar el nombre de la Razón Social.*
- **RUT.** *Indicar el RUT de la persona natural o jurídica propietaria de los animales.*
- **Nombre de Predio.** *Indicar el Nombre del Predio en donde se encuentran los animales.*
- **RUP.** *Indicar el Numero de Registro único predial*
- **Sector:** *Indicar el nombre del área geográfica donde está ubicado el predio.*
- **Comuna.** *Indicar la comuna a la que pertenece el predio de origen.*
- **Región.** *Indicar en números la Región del país en donde se ubica el predio.*
- **Identificación de los Animales.** *Según el resultado de laboratorio, registrar los Números que identifican a los animales certificados. Este registro debe ser individual.*
- **Fecha de Emisión del Certificado:** *Indicar la Fecha en la cual se emite el documento.*
- **Vigencia hasta:** *Indicar en un formato de día/mes/año, la fecha en que termina la vigencia del certificado.*
- *Esta vigencia, debe calcularse desde la fecha de la Toma de Muestra. Excepción a esta norma son los Predios Libre de Brucelosis Bovina, donde se calcula desde la fecha de emisión del Certificado, siempre y cuando esté dentro del periodo de vigencia de la Certificación de Predio Libre.*
- **Los exámenes fueron realizados en el Laboratorio Acreditado:** *Señalar el NOMBRE del Laboratorio Acreditado.*
- **Lo que consta en el Protocolo N° .....de Fecha .....:** *Indicar el N° del Protocolo de Resultado emitido por el Laboratorio Acreditado y la fecha en la cual se efectuó la prueba.*
- **Los Animales provienen de un Predio Libre de Brucelosis Bovina, cuya certificación está vigente hasta el .....** *Llenar el espacio con la fecha de término de la vigencia de la Certificación de Predio Libres. Este Certificado es emitido por el SAG, y está en poder del propietario del Predio.*
- **Los animales individualizados, han sido examinados a Brucelosis Bovina, y sus resultados se encuentran registrados en el Protocolo N° .....de fecha.....efectuado en el Laboratorio.....** *Citar el último protocolo de Certificación y llenar en los espacios el Número y fecha del Protocolo y el nombre del Laboratorio en donde fueron efectuadas las pruebas.*
- **Nombre del MVA, N° REGISTRO, FIRMA MVA:** *Indicar el Nombre del Médico Veterinario Acreditado, N° de Registro Oficial, y firma del profesional*

	<b>Programa Oficial de Erradicación de Brucelosis Bovina PEBB/MP1 Anexo N°2</b>	<b>Diciembre 2004</b>
	<b>Procedimientos de Erradicación de Brucelosis Bovina</b>	<b>Página 4 de 12</b>



**ERRADICACION BRUCELOSIS BOVINA**

**CERTIFICADO DE INGRESO DE BOVINOS A FERIAS DE GANADO O MATADEROS**



Nombre Propietario.....	RUT.....
Nombre del Predio.....	RUP.....
Sector .....	Comuna ..... Región.....

**Identificación de los animales : (N° Crotal)**

**Negativos:** \_\_\_\_\_

**Positivos:** \_\_\_\_\_

Fecha emisión del certificado :...../...../.....

Vigencia hasta: ...../...../.....

Los exámenes fueron realizados en el Laboratorio Acreditado.....

lo que consta en el Protocolo N° .....de Fecha ...../...../.....

**SOLO PARA ANIMALES PROVENIENTES DE PREDIOS CERTIFICADOS LIBRES DE BRUCELOSIS BOVINA.**

Los animales provienen de Predio Libre con certificación vigente hasta .....

Los animales han sido sometidos a una prueba de brucelosis bovina lo que consta en el Protocolo

N°.....de fecha:...../...../..... efectuado en el Laboratorio .....

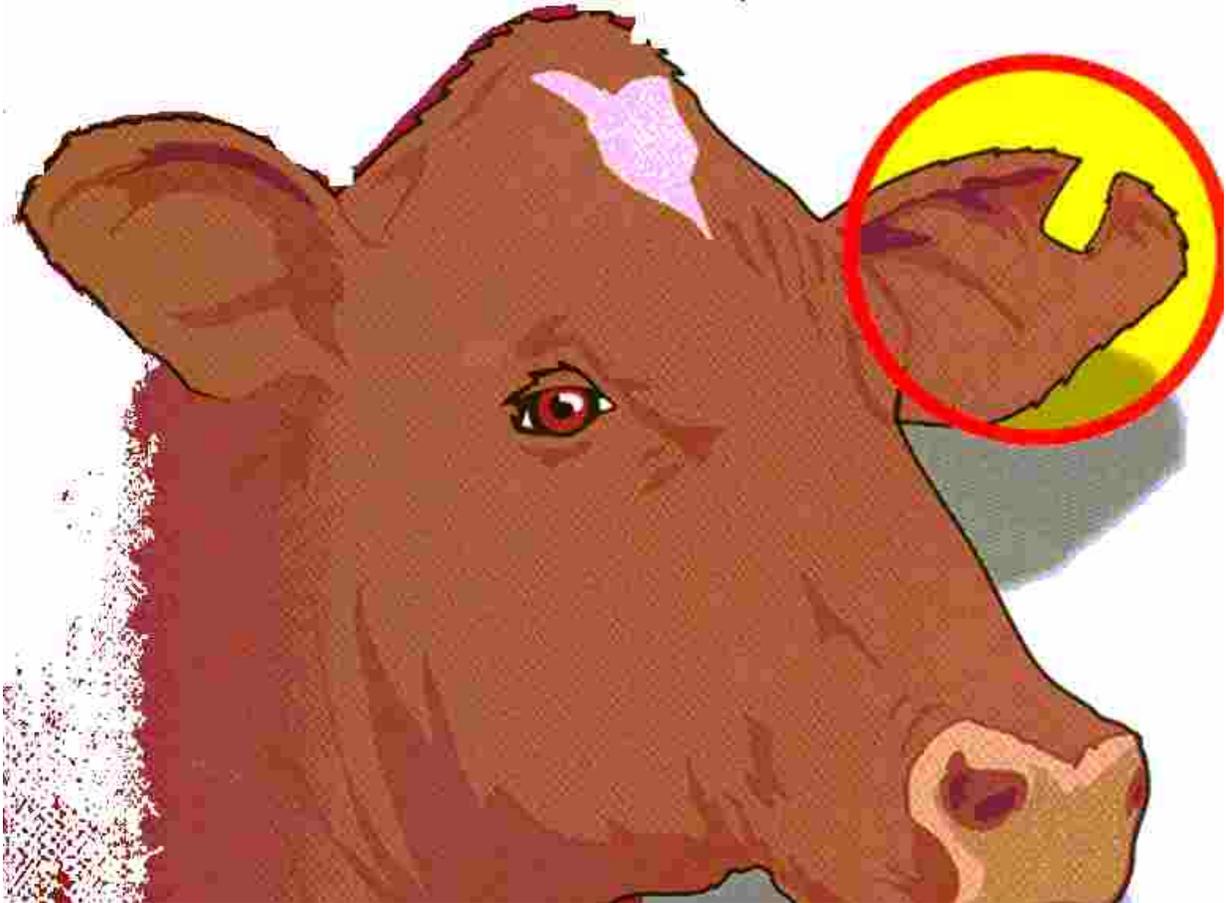
Nombre M.V.A.

N° Registro

Firma M.V.A.

 GOBIERNO DE CHILE SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO	<b>Programa Oficial de Erradicación de Brucelosis Bovina PEBB/MP1 Anexo N°2</b>	<b>Diciembre 2004</b>
	<b>Procedimientos de Erradicación de Brucelosis Bovina</b>	<b>Página 5 de 12</b>

**FORMULARIO N° 2 (NULO)**  
**Señal Oficial de animal positivo a brucelosis bovina**



La señal será aplicada con la tenaza oficial, que señala al animal con la forma que indica la imagen.

 GOBIERNO DE CHILE SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO	<b>Programa Oficial de Erradicación de          Brucelosis Bovina          PEBB/MP1          Anexo N°2</b>	<b>Diciembre 2004</b>
	<b>Procedimientos de Erradicación de          Brucelosis Bovina</b>	<b>Página 6 de 12</b>

**FORMULARIO N° 3**



**ERRADICACION BRUCELOSIS BOVINA**

**NOTIFICACIÓN AL COMPRADOR DE BOVINOS  
 POSITIVOS A BRUCELOSIS EN FERIAS DE GANADO**



En.....de.....de.....

Sr.....

Notificamos a usted que en el recinto de feria .....  
 ha comprado libremente y con conocimiento, un total de .....bovinos  
 reaccionantes a brucelosis bovina, según consta en la guía / Factura: N°  
 ..... los cuales están señalados con la marca oficial e  
 identificados como sigue:

N° feria	N° tarjeta	N° autocrotal

Según la resolución Exenta del Servicio Agrícola y Ganadero, N° 3114 de 29  
 septiembre 1998, estos animales solo pueden salir de la feria con único destino  
**matadero** sin pasar por ningún predio.

La no realización de las acciones señaladas lo harán sujeto de sanciones de  
 acuerdo a las normas y reglamentos vigentes.

**SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO**



## FORMULARIO N° 5

### INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DEL FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE ESTABLECIMIENTOS

Es obligatorio completar toda la información, excepto aquella que se encuentra en los casilleros grises, que son de uso exclusivo del SAG.

#### MODELO DE LETRA

Escriba dentro de los cuadros y deje un cuadro vacío entre una palabra y otra.

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

Modelo de números:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

#### ESTABLECIMIENTO PECUARIO BOVINO

Corresponde a todo lugar donde exista una unidad productiva de bovinos destinados a crianza y engorda, sea en forma extensiva o intensiva; producción de carne, producción de genética; tránsito de ganado; comercialización de animales y sus subproductos; beneficio y faenamiento. Esta definición es independiente del número de animales.

#### 1. NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO

Deberá colocar el nombre del establecimiento pecuario bovino, por ejemplo "FUNDO LOS ROBLES", "FERIA SOFOCAR", etc.

#### 2. DIRECCIÓN POSTAL

Señale la dirección donde desea que se le envíe la correspondencia.

#### 3. TIPO DE ESTABLECIMIENTO

Señalar con una X la opción feria, matadero o predio según corresponda.

#### 4. SISTEMA PRODUCTIVO

Deben completar esta información sólo cuando el establecimiento que se inscribe es un predio. Marque con una X todas las opciones que correspondan.

#### 5. PABCO

Marque esta opción sólo si se trata de un Predio que participe en el Programa de Planteles Animales Bajo Certificación Oficial. Dentro del casillero coloque la letra que corresponda al nivel de PABCO que postula.

#### 6. TITULAR DEL ESTABLECIMIENTO

Corresponde a toda persona natural o jurídica responsable del establecimiento pecuario bovino y de los animales que se encuentran en éste. Para demostrar esta condición debe presentar la documentación correspondiente al momento de realizar la inscripción del establecimiento en la Oficina SAG (no es necesario dejar copia de los documentos).

- Propietario: título de dominio vigente
- Arrendatario: contrato de arriendo
- Usufructuario: contrato u otro documento que acredite esta condición,
- Otra condición: especifique cualquier otra condición no contemplada; por ejemplo, mediero o comunero.

#### 7. RESPONSABLES O MANDATARIOS

Corresponde al titular o la(s) persona(s) encargada(s) para representarlo en los trámites relacionados con dicho establecimiento lo que se deberá acreditar con un poder simple o mandato según corresponda.

Si el responsable es la misma persona que el titular dejar el espacio en blanco.

En caso que existan más de dos responsables o mandatarios se debe llenar un formulario adicional.

**Conserve la copia del formulario y con ella retire la credencial del RUP en la oficina SAG correspondiente a la ubicación del establecimiento.**





GOBIERNO DE CHILE  
SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO

**Programa Oficial de Erradicación de  
Brucelosis Bovina  
PEBB/MP1  
Anexo N°2**

**Procedimientos de Erradicación de  
Brucelosis Bovina**

**Diciembre 2004**

**Página 10 de 12**

**FORMULARIO N°6**



GOBIERNO DE CHILE  
MINISTERIO DE AGRICULTURA  
SAG

FICHA EPIDEMIOLÓGICA PREDIAL DE BRUCELOSIS



FECHA DE INTERVENCIÓN / /

**1.-RAZON DE VISITA**

	RING TEST	FERIA	MATADERO	VECINDAD	LAB.	CONTACTO	OTROS	VET
POR VIGILANCIA								
POR DENUNCIA								

**2.-IDENTIFICACION DEL PREDIO Y PROPIETARIO**

NOMBRE DEL PREDIO				CODIGO
NOMBRE DEL PROPIETARIO				RUT
DIRECCION POSTAL				FONO
PERSONA A CARGO				FAX
COMUNA	SUP.FISICA	SUP.GAN	ROL	
MEDICO VET. ASESOR				FONO
DIRECCION POSTAL				

NOMBRE DE LOS PREDIOS	ROL	COMUNA	T. HEMBRAS	T. BOVINOS	ABIERTO	CERRADO

**3.- DOTACION BOVINA DEL PREDIO VISITADO**

VACA	VAQ PREÑADA	VAQ VIRGEN	TORO	NOVILLOS	BUEY	TERNERO

**4.- MANEJO DEL REBAÑO DE HEMBRAS**

TIPO	PERIODO PARICIONES			I.A.	COMERCIALIZACION DE HEMBRAS		
	OTOÑO	PRIMAVERA	PERMAN		SI / NO	VENDE	COMPRA
LECHE					FERIA		
CARNE					MATADERO		
MIXTO					PREDIO		

**5.-VEDINOS DENTRO DEL PRIMER ANILLO**

N°	NOMBRE	TIPO DE PREDIO			SUP Ha	TOTAL HEMBRAS	ANTECEDENTES BRUCELOSIS			
		LECHE	CARNE	MIXT			ABORTO	RT	SEROLOG.	BACT
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										

**6.-ANTECEDENTES EPIDEMIOLÓGICOS ESPECIFICOS**

SIGNOS CLINICOS			BAJA PROD LECHE			VACUNACION			PORCENTAJE	
ABORTO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	TERNERAS	SI	NO	
TERN DEBILES	SI	NO	EN PERSONAS	SI	NO	SI	NO	ADULTOS	SI	NO
REPET CELOS	SI	NO	EN EQUINOS (fístula Cruz)	SI	NO					
RETENC.PLAC	SI	NO	OTROS	SI	NO					

**7.-RESULTADOS LABORATORIALES CONFIRMATORIOS**

PRUEBA	FETO	VAGUILLA	VACA	TORO	FECHA	INFORMANTE
ROSA BENGALA						
F COMPLEMENTO						
ELISA						
RING TEST						
CULTIVO BACTERIAL						

**8.-CONCLUSION**

PREDIO INFECTADO	SI	NO	FECHA PROBABLE INFECCION	TIPO DE INFECCION	AGUDA	CRONICA
			/ /			

FUENTE PROBABLE DE INFECCION:

1.-ADICIONES		4.-VECINDAD	
2.-REB CONTACTO		5.-VAGUILLA LATENTE	
3.-NO DETERMINADA		6.-OTRA	

PLAN DE SANEAMIENTO	SI	NO	VAC ADULTO	DIAGNOSTICO	ELIMINACION

FECHA DE EVALUACION / /

NOMBRE VETERINARIO RESPONSABLE

UBICADO A: [ ] KMS DE [ ] POR CAMINO A: [ ]

1.-CONSTRUIR UN CROQUIS DEL PREDIO ACTUAL Y SUS PRECIOS VECINOS.

2.-INDICAR EN EL CROQUIS LA UBICACION DE LOS POTREROS DE PARICION, MATERNIDADES, AISLAMIENTO Y GALPONES DE ESTABULACION

## FORMULARIO N°7

ANEXO N°

SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO  
 ERRADICACION BRUCELOSIS BOVINA



## NOTIFICACION



PROPIETARIO			
PREDIO		N°	
COMUNA		FECHA	PROTOCOLO

Cumplo con notificar a Ud. que \_\_\_\_\_ Bovinos resultaron reaccionantes a los exámenes de **BRUCELOSIS** realizados en su predio con fecha \_\_\_\_\_

El detalle es el siguiente:

CROTAL	Diag	CROTAL	Diag	CROTAL	Diag	CROTAL	Diag

Los animales consignados deben reunirse para su marcaje oficial por parte del SAG, el día \_\_\_\_\_ a la \_\_\_\_\_ Hrs.

En cumplimiento a la reglamentación vigente y con el fin de evitar la propagación de la enfermedad, el propietario se compromete a enviar (directamente o vía feria) estos animales a matadero en un plazo de \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**FIRMA PROPIETARIO**  
 RUT

\_\_\_\_\_  
**VETERINARIO OFICIAL**

 <p>GOBIERNO DE CHILE SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO</p>	<p><b>Programa Oficial de Erradicación de Brucelosis Bovina PEBB/MP1 Anexo N°2</b></p>	<p><b>Diciembre 2004</b></p>
	<p><b>Procedimientos de Erradicación de Brucelosis Bovina</b></p>	<p><b>Página 12 de 12</b></p>

**FORMULARIO N° 8**



**CERTIFICADO**

El Servicio Agrícola y Ganadero certifica que el  
predio \_\_\_\_\_  
propiedad de \_\_\_\_\_

**Ha sido declarado libre de**

**Válido hasta**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

GOBIERNO DE CHILE  
SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO

FECHA EMISION : \_\_\_\_\_